ພແນກຕິຕຽນຈາກປະຊາຊົນຂອງກົມຕຳຣວດແຫ່ງເມືອງ Sacramento ແມ່ນເພື່ອຊ່ວຍພວກທ່ານເອງ, ຊ່ວຍພວກປະຊາຊົນໃນທ້ອງຖິ່ນ, ແລະເພື່ອຊ່ວຍພວກຕຳຣວດເໝືອນກັນ.

ຖ້າວ່າທ່ານມີສິ່ງໃດຂ້ອງໃຈກ່ຽວກັບການປະຕິບັດງານຂອງພວກຕຳຣວດຫລືພແນກເຈົ້າໜ້າທີ່ຕຳຣວດຂອງເມືອງ Sacramentoສິ່ງທີ່ທ່ານສາມາດເຮັດຫລືທຳໄດ້ນັ້ນແມ່ນມີຫຍັງແດ່?

ນັບແຕ່ປີ1971ເປັນຕົ້ນມາ,ກົມຕຳຣວດມີພແນກຕິຕຽນເພື່ອສືບຫາພາຣະກິດພາຍໃນຂອງພວກຕຳຣວດເພື່ອປະຕິບັດຕາມຄຳຕິຕຽນຈາກປະຊາຊົນວ່າຕຳຣວດໄດ້ປະຕິບັດພາຣະກິດແບບຖືກຕ້ອງຕາມກົດຣະບຽບວິນັຍຂອງກົມຕຳຣວດຫລືບໍ່.

ເພື່ອຄວາມຖືກຕ້ອງປອງດອງກັນລະຫວ່າງພວກເຈົ້າໜ້າທີ່ຕຳຣວດແລະປະຊາຊົນກັບພວກທີ່ເພິ່ນຮັບໃຊ້ທົ່ວໄປໃຫ້ມີຄວາມໄວ້ເນື້ອເຊື່ອໃຈກັນ,ແລະເຊື່ອຖືກັນແບບຈິງໃຈແທ້, ສິ່ງເຫລົ່ານີ້ມີຄວາມສຳຄັນແກ່ການປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ. ພວກເຈົ້າໜ້າທີ່ຕຳຣວດຕ້ອງນັບຖືກົດໝາຍໃຫ້ເຕັມເມັດເຕັມໜ່ວຍ, ແຕ່ວ່າຍັງຈະໄດ້ນັບຖືສິດທິຂອງປະຊາຊົນໄປພ້ອມ. ພ້ອມດຽວກັນນັ້ນພວກເຈົ້າໜ້າທີ່ຈະຕ້ອງຕຽມພ້ອມທຸກເວລາເພື່ອທຳທຸກຢ່າງໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ, ແບບບໍ່ງຽງຊ້າຍຂວາຢ່າງເດັດດ່ຽວວ່າບໍ່ຢ້ານການຈົມຕີຫລືການຕໍ່ຕ້ານໃດໆທັງໝົດ.

ສຳຄັນກວ່ານັ້ນ,ດ້ວຍເຫດນີ້,ເພື່ອໃຫ້ຖືກຕ້ອງທຸກສິ່ງທຸກຢ່າງຕ້ອງເປັນລາຍລະອັດສອນໄວ້. ເພື່ອສະດວກໃນການສືບສວນ, ແລະການເກັບເອກສານກ່ຽວກັບການຕິຕຽນຕ່າງໄວ້ໃນກົມຕຳຣວດ.ກົມຕຳຣວດຂອງSacramento ມີຄວາມຍິນດີຕ້ອນຮັບຄຳຕິຕຽນຄຳຈົມຕີທີ່ເຫັນວ່າກົມຕຳຣວດໄດ້ປະຕິບັດບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມຣະບຽບວິນັຍຂອງກົມຕຳຣວດຕໍ່ປະຊາຊົນ.ການຈັດຕັ້ງພແນກສືບສວນພາຍໃນຂອງກົມຕຳຣວດແມ່ນເພື່ອຄວາມຍຸຕິທັມ,ຊື່ສັດ,ໃຫ້ແກ່ການຕິຕຽນຂອງປະຊາຊົນທົ່ວໄປ

ຈະຕິຕຽນວິທີໃດ

ວິທີທີ່ນຶ່ງໃຫ້ໂທມາ, ໃຫ້ຂຽນມາ, ໃຫ້ມາຫາຢູ່ຫ້ອງການ ຫລືໄປຢາມພວກເຮົາຢູ່ທີ່ Web Page: www.sacpd.org

Internal Affairs Division
Sacramento Police Department
5760 Freeport Boulevard
Sacramento, CA 95822

ເວລາ 8:00 ໂມງເຊົ້າ ຫາ.5:00 ໂມງແລງ ວັນຈັນ ຫາ ວັນສຸກ

ເລກໂທຣະສັບ: 916-808-2290
(ພາຍຫລັງໂມງຣາຊການ: 916-264-5471)

ສະຖານທີ່ສົ່ງເອກສານ:
5770 Freeport Blvd. Suite 100
Sacramento, CA 95822-3516

Web Page: www.sacpd.org

ການຕິຕຽນນັ້ນຈະປະກອບນາມມື້ເວັ້ນຫລືມີຄົນກໍໄດ້.ທ່ານສາມາດມາຫາຕາມທີ່ຢູ່, ຫລືໂທຣະສັບມາຫລືຂຽນແບບບໍ່ປະນາມຊື່ກໍໄດ້ຖ້າທ່ານມັກ

ວິທີທຳການສືບຖາມແມ່ນດັ່ງນີ້

ຜູ້ຮັບໂທຣະສັບຈະຖາມລາຍລະອຽດຕ່າງໆກ່ຽວກັບເຫດການເຫລົ່ານັ້ນຈາກທ່ານໃຫ້ຫລາຍເທົ່າທີ່ຈະຫລາຍໄດ້.ຖ້າທ່ານເອງເປັນຜູ້ມີສ່ວນພົວພັນຫລືເປັນພະຍານກ່ຽວກັບເຫດການນີ້.ທ່ານເອງຕ້ອງແມ່ນຜູ້ຖືກສືບຖາມຫລືເປັນຜູ້ແຈ້ງເຫດການຕ່າງໆໂດຍກົງ.ຄຳໃຫ້ການຕ່າງໆຈຶ່ງສຳເຣັດກັບໃບຕຳນິຕິຕຽນຂອງປະຊາຊົນ.ຖ້າວ່າຄຳຕຳນິຕິຕຽນຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຖືກຈັບຫລືຖືກປັດໃໝໃຫ້ເຈົ້າຫລືຄອບຄວາມຂອງເຈົ້າ,ໃນເມື່ອເປັນດັ່ງນີ້ແລ້ວການສືບຖາມຕ່າງໆກໍຈະຣະງັບໄວ້ຈົນກວ່າຄະດີນີ້ໄດ້ສິ້ງສຸດລົງ.

ສຸດແລ້ວແຕ່ສາເຫດຂອງການຕຳນິຕິຕຽນ,ອາດຈະສາມາດດຳເນີນໄດ້ສອງວິທີດັ່ງນີ້.ວິທີນຶ່ງແມ່ນນຳສິ່ງໃຫ້ຫົວໜ້າຜູ້ເບິ່ງແຍງຫລືບັງຄັບພວກຄົນງານທົ່ວໄປເພື່ອດຳເນີນຕໍ່ໄປຫລືນຳສິ່ງໃຫ້ພແນກສືບຖາມເຫດການພາຍໃນໃຫ້ເອົາໄປສືບຖາມແລະດຳເນີນປະຕິບັດຕໍ່ໄປ.

ການສືບຖາມຄະດີແຕ່ລະຢ່າງນັ້ນກໍບໍ່ແມ່ນວ່າຈະຄືກັນໝົດ. ການສືບຖາມທົ່ວໄປນັ້ນຕ້ອງໄດ້ຖາມພວກຫລັກຖານພະຍານ,ຮວມທັງເຈົ້າໜ້າທີ່ຕຳຣວດ,ກວດເບິ່ງພວກມີສ່ວນພົວພັນກັນ,ແລະລາຍລະອຽດຕ່າງໆກ່ຽວກັບເຫດການທີ່ໄດ້ຕຳນິຕິຕຽນນັ້ນ.

ຜູ້ເປັນຫົວໜ້າຕຳຣວດຈະເປັນຜູ້ແຈ້ງສາເຫດຂອງຄະດີແຕ່ລະເທື່ອໃຫ້ພວກເຮົາຮູ້. ມີສີ່ສາເຫດຫລືສີ່ກໍຣະນີດັ່ງນີ້:

Sustained: ການສືບຖາມແລະສອບຖາມຄົ້ນພົບວ່າມີຫລັກຖານພຽງພໍຢັ້ງຢືນວ່າສາເຫດນີ້ມີແທ້..

Not sustained:
ການສືບຖາມແລະສອບຖາມຄົ້ນພົບວ່າບໍ່ມີຫລັກຖານພຽງພໍຈຶ່ງໄດ້ຢັ້ງຢືນວ່າສາເຫດນີ້ບໍ່ໄດ້ມີຈິງ.

Exonerated: ສາເຫດນີ້ຢັ້ງຢືນວ່າໄດ້ເກີດຂຶ້ນແທ້ການຕຳນິຕິຕຽນຈຶ່ງໄດ້ມີຂຶ້ນ,ດ້ວຍເຫດນີ້ການສືບຖາມເຫັນວ່າ,ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍແລ້ວ.

Unfounded: ການສືບຖາມໄດ້ຄົ້ນພົບວ່າມີຫລັກຖານພຽງພໍພ້ອມທັງຢັ້ງຢືນວ່າສາເຫດເຫລົ່ານີ້ບໍ່ໄດ້ເກີດຂຶ້ນ. ສິ່ງເຫລົ່ານີ້ສາມາດມີຂຶ້ນມາຕຳນິຕິຕຽນພວກຄົນງານເຖິງບໍ່ມີເຫດການຫຍັງກໍຕາມ.

ເຈົ້າຈະໄດ້ຮັບຄຳຕອບກ່ຽວກັບເຫດການຕ່າງໆຫລືຄະດີເປັນລາຍລະອັດສອນພາຍຫລັງໄດ້ສືບຖາມລຽບຮ້ອຍແລ້ວ..

ໃນເມື່ອເຫັນແລະຄົ້ນພົບວ່າ “Sustained” ມີຈິງແລ້ວການດຳເນີນຄະດີກໍຈະໄດ້ປະຕິບັດຕາມ.

ການດຳເນີນຄະດີຫລືລົງໂທດນັ້ນແມ່ນໃຊ້ຕາມກົດໝາຍຂອງເມືອງ Sacramento, ແລະຄະນະກັມມະທິການຂອງເມືອງຫລືສຸດແລ້ວແຕ່ຈະສົມຄວນ..ການສັ່ງສອນນັ້ນຮວມທັງໃຫ້ໄປຮຽນ,ແລະອາດຈະເຖິງຂັ້ນອອກງານກໍມີເໝືອນກັນ.

ຖ້າວ່າຄຳຕຳນິຕິຕຽນມີຈິງແລ້ວການຈ່າຍແລະການຕອບແທນຄ່າເສັຽຫາຍຈະໄດ້ມີ, ໃນເມື່ອເປັນດັ່ງນີ້ແລ້ວຜູ້ຖືກຕຳນິຕຽນກໍມີສິດຕໍ່ສູ້ແບບອຸທອນ, ເຈົ້າຕ້ອງໄດ້ມາຢັ້ງຢືນຕາມໜ້າທີ່ເໝືອນກັນ.

ເນື້ອໃຈຄວາມ

ຄວາມຕຳນິຕິຕຽນແລະຄວາມກາງວົນຫລືຄວາມຕິຊົມແມ່ນມີຜົນປະໂຍດດີເພື່ອປ້ອງກັນບໍ່ໃຫ້ຄົນງານກະທຳສິ່ງທີ່ບໍ່ດີບໍ່ງານແກ່ປະຊາຊົນໃນທ້ອງຖິ່ນ.ພ້ອມທັງມີການສືບຖາມແບບນີ້ແມ່ນປ້ອງກັນບໍ່ໃຫ້ພວກເຈົ້າໜ້າທີ່ກະທຳສິ່ງທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງໃຫ້ແກ່ປະຊາຊົນ.

ມາຕຣາຂອງຣັຖ California Penal Code Section 832.5 (a):

"ແຕ່ລະອົງການຫລືພແນກການຕ່າງໆຂອງຣັຖທີ່ຮັບຈ້າງເຈົ້າໜ້າທີ່ຮັກສາຄວາມປອດພັຍຫລືຄວາມສະງົບຕ້ອງມີກົດຣະບຽດເພື່ອສືບຖາມພະນັກງານຂອງເພິ່ນຫາກວ່າມີຄຳຕຳນິຕິຕຽນຈາກປວງຊົນທັງຫລາຍ,ແລະກົດຣະບຽດເພື່ອສືບຖາມຫລືວິທີການດຳເນີນຄະດີຂອງພະນັກງານໃນເມື່ອຖືກຕຳນິຕິຕຽນນີ້ຕ້ອງມີໃຫ້ປວງຊົນໄດ້ເຫັນໄດ້ຮູ້ນຳ.."

ມາຕຣາຂອງຣັຖຂໍ້148.6(b) ໄດ້ບັນທຶກໄວ້ວ່າຄຳຕຳນິຕິຕຽນກ່ຽວກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ຮັກສາຄວາມສະງົບສຸກຂອງປວງຊົນນັ້ນຕ້ອງແມ່ນຜູ້ຕຳນິຕິຕຽນເປັນເຈົ້າຂອງໄດ້ອ່ານແລະຕ້ອງເຊັນຊື່ຮັບຮອງວ່າລາຍລະອຽດນີ້ແມ່ນຕົນເປັນຜູ້ຕຳນິຕິຕຽນ.

"ທ່ານມີສິດຕຳນິຕິຕຽນເຈົ້າໜ້າທີ່ຮັກສາຄວາມສະງົບສຸກໄດ້ຫາກວ່າເຈົ້າໜ້າທີ່ຮັກສາຄວາມສະງົບໄດ້ກໍ່ທຳຜິດ.ກົດໝາຍຂອງຣັຖໄດ້ບັງໄວ້ໃຫ້ຫ້ອງການແຫ່ງນີ້ມີສິດສືບຖາມຫາຄຳຕຳນິຕິຕຽນຂອງປວງຊົນທັງຫລາຍ.ທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບວິທີສືບຖາມນີ້ເປັນລາຍລະອັດສອນ.ພາຍຫລັງສືບຖາມສິ້ນສຸດແລ້ວກໍ່ຕາມບັງທີອົງການແຫ່ງນີ້ອາດຈະເຫັນວ່າຄຳຕຳນິຕິຕຽນຂອງທ່ານອາດຈະບໍ່ພຽງພໍໃຫ້ດຳເນີນລົງໂທດ,ເຖິງແມ່ນວ່າເປັນດັ່ງນີ້ກໍ່ຕາມ, ທ່ານຍັງມີສິດຂໍໃຫ້ສືບຖາມຄຳຕຳນິຕິຕຽນໄດ້ຕື່ມອີກຫາກທ່ານເຊື່ອແນ່ວ່າເຈົ້າໜ້າໄດ້ທຳຜິດກົດໝາຍແນ່ນອນແລ້ວ.ຄຳຕຳນິຕິຕຽນຈາກປວງຊົນນັ້ນຕ້ອງແມ່ນພາຍໃນຫ້າປີ.ຖ້າທ່ານປະກອບຄຳຕຳນິຕິຕຽນເຈົ້າໜ້າທີ່ຮັກສາຄວາມສະງົບສຸກແບບຮູ້ຈັກວ່າຜິດບໍ່ຖືກຕ້ອງແລ້ວ,ທ່ານຈະຖືກຈັບໄປປັບໃໝ."

ກົມຕຳຣວດຂອງເມືອງ
Sacramento

ຈຸດມຸ້ງໝາຍຂອງຕຳຣວດ

ຈຸດມຸ້ງໝາຍແລະຄຳແນ່ນຳຂອງກົມຕຳຣວດແຫ່ງເມືອງSacramento ແມ່ນພົວພັນກັບທ້ອງຖິ່ນເພື່ອປ້ອງກັນຊີວິດແລະສັບສົມບັດ,ແກ້ໄຂບັນຫາພາຍໃນທ້ອງຖິ່ນ ແລະຊ່ວຍຮັກສາປ້ອງກັນຊີວິດຂອງປວງຊົນໃນເມືອງເຮົານີ້.

ເມືອງຂອງ Sacramento
ຫ້ອງການປ້ອງກັນແລະຮັບຜິດຊອບ

ຈຸດມຸ້ງໝາຍຂອງຫ້ອງການແຫ່ງນີ້ແມ່ນຮັກສາຄວາມປອດພັຍແລະຮັບຜິດຊອບເຖິງຄວາມສະງົບສຸກຂອງປວງຊົນໃນທ້ອງຖິ່ນພ້ອມທັງແມ່ນບ່ອນຮັບຄຳຕຳນິຕິຕຽນແລະສືບຖາມດ້ານການດຳເນີນພາຣະກິດຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ທີ່ໄດ້ຖືກຕຳນິຕິຕຽນຈາກປວງຊົນວ່າໄດ້ກະທຳຜິດໄປແລ້ວ.

ບ່ອນສເນີແລະເລກໂທຣະສັບຂອງຄຳຕຳນິຕິຕຽນກ່ຽວກັບ (OPSA) ຫ້ອງການປ້ອງກັນຄວາມປອດພັຍແລະຮັບຜິດຊອບແມ່ນ916-808-5704,ຫລື onlineat www.cityofsacramento.org/cityman/monitor.html ຫ້ອງການແມ່ນ 915 I Street, 5th floor, Sacramento, CA, 95814.

Translation Compliments of Language World Services, Inc.

916-808-2290 CALL 我們講中文 • Hablamos español • Мы говорим по-русски • ພວກເຮົາເວົ້າພາສາລາວ • Peb hais lus Hmoob • Chúng tôi nói tiếng Việt

ກົມຕຳຣວດຂອງເມືອງ Sacramento
ວິທີທຳ
ຄຳຕຳນິຕິຕຽນ
ຂອງປະຊາຊົນ

Sacramento Police Department
Internal Affairs Division
5760 Freeport Blvd.
Sacramento, CA 95822-3516

Phone: (916) 808-2290

Albert Ńajera
ຫົວໜ້າຂອງຕຳຣວດ

Citizen Complaint Procedure - Lao

SPD 745 (Rev. 06/05)